



# **FLEXIVOZ DUO NEW**

## MANUAL DE INSTALACIÓN

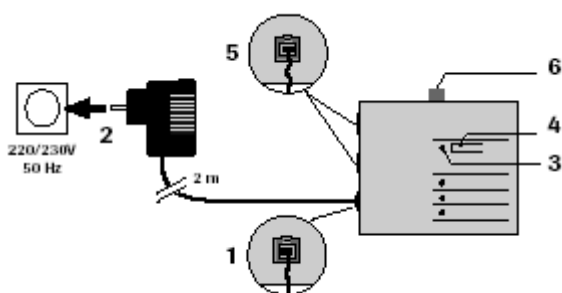
## INFORMACION

### Información importante.

La centralita FLEXIVOZ DUO, es una estación base universal preparada para operar con terminales que cumplan el estándar DECT/GAP, y asimismo con la CONEXION FLEXIVOZ. Se pueden registrar un total de 8 terminales en la centralita. La FLEXIVOZ DUO puede conectarse a una o dos líneas analógicas con marcación multifrecuencia (DTMF). En combinación con la CONEXION FLEXIVOZ, podrá conectar equipos no inalámbricos al la centralita. Este tipo de conexión, evita el cableado de ciertas extensiones como fax, contestadores, intercomunicadores de puerta y MODEM.

La FLEXIVOZ DUO, proporciona una cobertura de hasta 50 metros en interiores y hasta 300m al aire libre.

## ELEMENTOS Y CONEXIONES



1 Conexión de electricidad

2 Adaptador de corriente

Utilice solo el adaptador suministrado

Asegúrese de que el adaptador esta desconectado antes de abrir el equipo.

3 Led luminoso

4 Botón de registro

5 Conexión a línea/s telefónica/s. La línea se conecta en los pins 3 y 4 del conector RJ11

6 (no está disponible en este modelo)

## 1 MONTAJE

La FLEXIVOZ DUO está diseñada para montaje en pared y en interior. Por favor tenga presente que el equipo no debe ser ubicado cerca de sistemas HI-FI, máquinas de oficina, receptores de satélite o microondas. Esto previene las interferencias entre los equipos. El equipo tampoco debe ser instalado cerca de fuentes de calor como radiadores o la exposición a luz directa del sol.

### RADIO DE COBERTURA

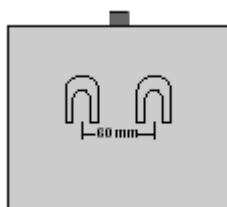
Para obtener el mejor radio de cobertura entre la FLEXIVOZ DUO y los terminales, puede realizar pruebas de señal antes de determinar el emplazamiento final de la instalación con un terminal registrado.

La existencia de equipos que ocupen espectro de ondas de radio en el rango de uso pueden suponer una pérdida de calidad de transmisión, a veces un pequeño movimiento de la posición del terminal es suficiente para resolverlo.

### MONTAJE EN PARED

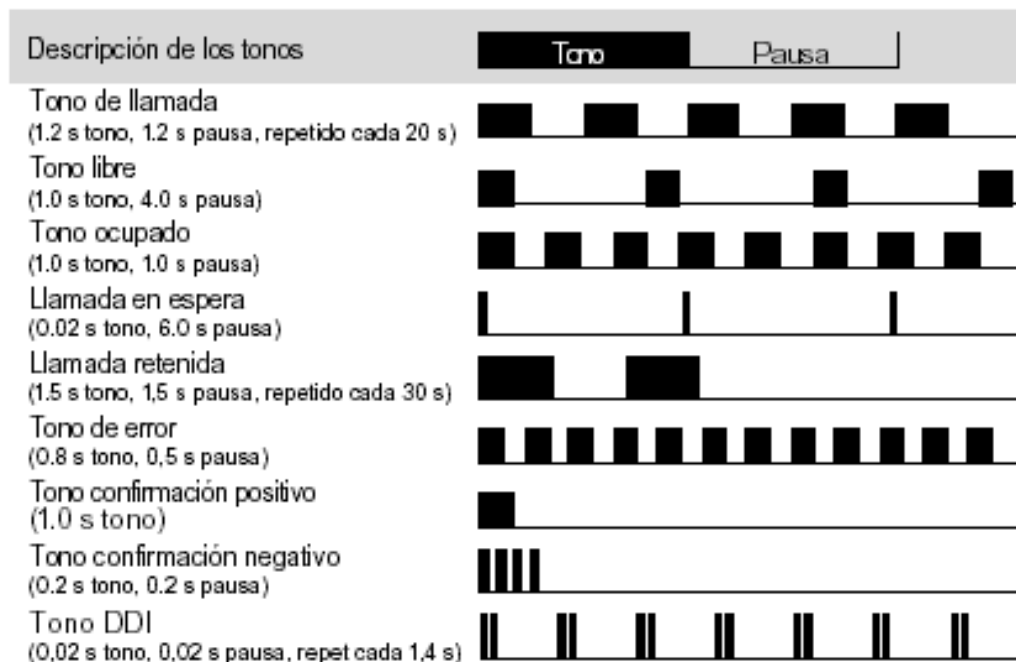
Siga los pasos que le indicamos a continuación para el montaje en pared de la FLEXIVOZ DUO.

1. Realice dos agujeros en la pared con broca de 6mm y 60 mm de distancia entre ellos.
2. Inserte los tacos y los tornillos dejando 5mm de los mismos fuera del taco.
3. Conecte la Flexivoz DUO a la corriente
4. conecte las líneas de teléfono a la FLEXIVOZ DUO con los cables suministrados
5. Monte la FLEXIVOZ DUO sobre los tornillos.



## TONOS

### Esquema de tonos del equipo



## 2 REGISTRANDO LOS TERMINALES

Los terminales necesitan ser registrados en la FLEXIVOZ DUO antes de ser usados. Tenga en cuenta que no se pueden registrar más de 8 terminales.

Siga estos pasos para registrar los terminales:

1. Conecte el adaptador de corriente a la FLEXIVOZ DUO, luego conéctelo al enchufe.
2. Durante el proceso de registro, el terminal debe estar cerca de la FLEXIVOZ DUO.
3. Para comenzar el proceso de registro, pulse y mantenga el botón de registro en la FLEXIVOZ DUO hasta que el led luminoso comience a parpadear.
4. Comience el proceso de registro en su terminal, este debe estar descrito en el manual de instrucciones de su terminal. Use 0000 como PIN o código de acceso cuando se lo pida el terminal.
5. El registro se completa cuando el led luminoso se apaga. El terminal se asignará automáticamente, en la siguiente extensión libre (del 1 al 8). Si el registro, no se ha podido completar satisfactoriamente en aproximadamente un minuto, repita el proceso.
6. Para registrar terminales mas adelante, repita los pasos del 2 al 5.

### 3 MODO DE PROGRAMACION

El modo de programación de la FLEXIVOZ DUO, puede ser activado sólo dentro de los primeros 10 minutos desde que el equipo se conecta a la corriente. Esto previene que la programación pueda ser modificada accidentalmente. El modo de programación permite fijar varios parámetros para personalizar el funcionamiento del sistema a sus necesidades y preferencias.

#### 3.1 ACTIVAR EL MODO DE PROGRAMACION

Para activar el modo de programación, pulse #9 en un terminal registrado y luego descuelgue. Después marque el PIN de la FLEXIVOZ DUO (Esto solo es necesario si cambió el PIN antes de entrar en el modo de programación)

Oirá un tono especial indicando que el modo de programación está activo.

#### 3.2 FIJANDO PARAMETROS EN EL MODO DE PROGRAMACION

El modo de programación necesita ser activado antes de que los parámetros puedan ser fijados. El proceso de programación concluye pulsando # y escuchando el tono de confirmación positivo. Los cambios tendrán efecto inmediatamente. Entonces oirá de nuevo el tono especial de programación, esto quiere decir que puede continuar programando otras funciones.

Si se introduce un valor incorrecto durante la programación, oirá un tono de confirmación negativo, el proceso se cancelará y oirá de nuevo el tono especial de programación.

Si durante el modo de programación no efectúa ninguna acción durante un minuto, el proceso se cancelará y oirá de nuevo el tono especial de programación.

Puede salir en cualquier momento del tono de programación colgando el teléfono. La FLEXIVOZ DUO volverá al modo normal de funcionamiento.

##### 3.2.1 ASIGNACIÓN DE LÍNEAS A LOS TERMINALES

FUNCION	CODIGO	LINEA N°	TERMINAL N°
Asignación de llamada	11	1...2	0...9#

Para cada línea, se pueden asignar las llamadas entrantes a un máximo de 4 destinos de llamada. Los destinos de llamada son los terminales del 1 al 8 y el grupo de captura 9. Con los destinos de llamada del 1 al 8 el número del llamante puede ser visualizado en la pantalla (CLIP). El destino de llamada 9 (grupo de captura) alcanza a todos los terminales. Este grupo no tiene información CLIP (identificación de llamada) y la llamada en espera no se señala.

## EJEMPLO DE PROGRAMACION

Las llamadas de la línea 1 sonarán en los terminales 1, 3 y 6 con información del número llamante en el display (CLIP).

Las llamadas de la línea 2 sonarán en los terminales 3, 4 y 5 con información del número llamante en el display (CLIP). No se recibirá información CLIP en las pantallas de los otros terminales.

Procedimiento:

- 1) Active el modo de programación
- 2) Introduzca 11 1 1 3 6 #
- 3) Introduzca 11 2 3 4 5 9 #
- 4) Cierre el modo de programación

Programación de fábrica: 1,2,3,9

### 3.2.2 ASIGNACIÓN DE LÍNEAS PARA LLAMADAS SALIENTES.

Independientemente de la programación de este parámetro, el código de acceso puede utilizarse para utilizar líneas específicamente.

FUNCION	CODIGO	TERMINAL N°	N° LINEA
Asignación de línea	12	1...8	0#

Cuando se realice una llamada externa, cualquier línea libre se utilizará.

FUNCION	CODIGO	TERMINAL N°	N° LINEA
Asignación de línea	12	1...8	1#

Cuando se realice una llamada externa, sólo se utilizará la línea 1, si la línea está ocupada, se oirá el tono de comunicando.

FUNCION	CODIGO	TERMINAL N°	N° LINEA
Asignación de línea	12	1...8	2#

Cuando se realice una llamada externa, solo se utilizará á línea 2, si la líneas está ocupada, se oirá el tono de comunicando.

Programación de fábrica: 0

### 3.2.3 AUTORIZACIONES

FUNCION	CODIGO	TERMINAL N°	OPCIONES
Autorizaciones	13	1....8	0#

El terminal tiene autorización para realizar llamadas internas y externas.

FUNCION	CODIGO	TERMINAL N°	OPCIONES
Autorizaciones	13	1....8	1#

El terminal no tiene autorización para realizar llamadas externas, sólo puede realizar llamadas internas.

FUNCION	CODIGO	TERMINAL N°	OPCIONES
Autorizaciones	13	1....8	2#

El terminal no tiene autorización para realizar llamadas internas o externas, sólo podrá recibir llamadas.

FUNCION	CODIGO	TERMINAL N°	OPCIONES
Autorizaciones	13	1....8	3#

El terminal no tiene autorización para realizar llamadas internas.

Programación de fábrica: 0

### 3.2.4 EXTENSION DE FAX

FUNCION	CODIGO	TERMINAL N°	OPCIONES
Extensión de fax	14	1....8	0#

Esta extensión es un terminal para llamadas de voz.

FUNCION	CODIGO	TERMINAL N°	OPCIONES
Extensión de fax	14	1....8	1#

Esta extensión es una ROSETA INALAMBRICA FLEXIVOZ con un fax o MODEM conectado. Los tonos de llamada en espera no se señalizarán. Con la extensión de fax ninguna llamada puede ser contestada descolgando. En el modelo DUO FAX no es necesaria la conexión Flexivoz, el fax se conecta al puerto físico de la centralita con el nombre FAX. Para utilizar esta opción la programación debe ser; 14 0 1#. Para que la centralita discrimine las llamadas de fax, debe activar el descuelgue automático en el parámetro 21 (DDI)

Programación de fábrica: 0

### 3.2.5 DESREGISTRAR UN TERMINAL.

FUNCION	CODIGO	TERMINAL N°	OPCIONES
Desregistrar un terminal	15	1....8	#

El terminal indicado dejará de estar registrado en el sistema.

### 3.2.6 ASOCIACIÓN DE TERMINALES (SBTC= Single Button Call Transfer).

FUNCION	CODIGO	TERMINAL N°	OPCIONES
Asociación de terminales	16	1....8	0#

El terminal asociado asignado al número de terminal que elijamos se borrará.

FUNCION	CODIGO	TERMINAL N°	OPCIONES
Asociación de terminales	16	1....8	Terminal asociado #

Cuatro asociaciones (terminales asociados) pueden ser configuradas. Cada terminal puede ser únicamente una parte de una asociación específica. Una llamada en activo puede transferirse presionando la tecla ON del terminal asociado. Esta función actúa en ambas direcciones entre los terminales asociados. Puede ser utilizada para realizar una llamada utilizando un terminal y secuencialmente continuar la conversación utilizando un auricular DECT. Considere, que un terminal con esta función no podrá establecer llamadas salientes, mientras se esté realizando una llamada de este tipo en el terminal asociado.

Programación de fábrica: 0

### 3.2.7 LLAMADA DIRECTA ENTRANTE (DDI)

FUNCION	CODIGO	OPCIONES
Llamada directa entrante	21	0#

Las llamadas a las líneas 1 y 2 se señalarán en los terminales de acuerdo a la asignación de llamadas (en el apartado 3.2.1).

FUNCION	CODIGO	OPCIONES
Llamada directa entrante	21	1#

Las llamadas a las líneas 1 y 2 serán descolgadas automáticamente por la FLEXIVOZ DUO, El llamante oirá un tono de señal y podrá marcar el número de terminal con el que desee comunicar marcando su número del 1 al 8 (con teléfonos de tonos). Si no se marca ningún número durante 10 segundos (10 segundos en el modelo DUO FAX), la llamada sonará en los terminales de acuerdo a la asignación de llamadas (en el apartado 3.2.1). Asimismo si el terminal llamado no contestara la llamada sonará de acuerdo a la asignación de llamadas (en el apartado 3.2.1).

(continúa en la página siguiente)



**Al activarlo también se activa el discriminador de fax (modelo DUO FAX).**

Cuando se recibe una llamada de fax, se envía directamente a la extensión de fax, que se ha asignado con el parámetro 14 como extensión de fax.

Programación de fábrica 0

**3.2.8 LLAMADA EN ESPERA.**

<b>FUNCION</b>	<b>CODIGO</b>	<b>OPCIONES</b>
Llamada en espera	22	0#

Con una llamada en activo interna o externa, otra llamada para el terminal no será notificada.

<b>FUNCION</b>	<b>CODIGO</b>	<b>OPCIONES</b>
Llamada en espera	22	1#

Con una llamada en activo interna o externa, otra llamada para el terminal será notificada con el tono de llamada en espera.

Programación de fábrica: 1

**3.2.9 TIEMPO DE FLASH**

<b>FUNCION</b>	<b>CODIGO</b>	<b>OPCIONES</b>
Tiempo de Flash	23	0....255 #

El tiempo de flash puede ser cambiado de acuerdo a los requerimientos de la línea, en incrementos de 10 ms (milisegundos).

Programación de fábrica: 20, lo que es igual a 200 ms (milisegundos)

**3.2.10 CLIP (CALLER LINE IDENTIFICATON PART)**

<b>FUNCION</b>	<b>CODIGO</b>	<b>OPCIONES</b>
CLIP	24	0#

La presentación del número del llamante está desactivada.

<b>FUNCION</b>	<b>CODIGO</b>	<b>OPCIONES</b>
CLIP	24	1#

La presentación del número del llamante está activa. El número se transferirá al terminal al cual se transfiera la llamada.

Programación de fábrica: 1.

### 3.2.11 CAMBIO DE PIN.

FUNCION	CODIGO	OPCIONES
Cambio de PIN	26	nuevo pin, nuevo pin #

El acceso a la programación puede ser protegido utilizando un PIN de 4 dígitos. El PIN sólo necesita ser introducido si un nuevo PIN se programó antes de entrar en el modo de programación. Para cambiar el PIN active el modo de programación, introduzca el nuevo PIN dos veces y confirme presionando #. El cambio se confirmará por el tono de confirmación positivo. Para entrar de nuevo al modo de programación será necesario a partir de este momento introducir el nuevo PIN. Para restablecer a la programación de fábrica cambie el PIN a 0000.

Si olvida el PIN, la FLEXIVOZ DUO sólo podrá ser reseteada por el departamento de atención al cliente.

Programación de fábrica: 0 0 0 0.

### 3.2.12 TONO DE ESPERA (MOH)

FUNCION	CODIGO	OPCIONES
Tono en espera	27	0#

El llamante externo no oirá ningún tono cuando esté en espera.

FUNCION	CODIGO	OPCIONES
Tono en espera	27	1#

El llamante externo oirá un tono cuando sea puesto en espera.

Programación de fábrica: 1

### 3.2.13 LISTA NEGRA

FUNCION	CODIGO	Nº TERMINAL	OPCIONES
Lista Negra	40	1....8	0#

El terminal no será supervisado por la lista negra.

FUNCION	CODIGO	Nº TERMINAL	OPCIONES
Lista Negra	40	1....8	1#

El terminal será supervisado por la lista negra.

Programación de fábrica: 0

FUNCION	CODIGO	Nº ENTRADA	OPCIONES
Área de no permitido		41	1....5 Nº. max. 6 figuras0#

La opción es grabada.

FUNCION	CODIGO	Nº ENTRADA	OPCIONES
Área de no permitido		41	1....5 #

La opción es borrada

FUNCION	CODIGO	Nº ENTRADA	OPCIONES
Área de permitido		42	1....5 Nº. max. 6 figuras0#

La opción es grabada

FUNCION	CODIGO	Nº ENTRADA	OPCIONES
Área de permitido		42	1....5 #

La opción es borrada

Programación de fábrica: no hay programaciones de área de exclusión o excepción.

La lista negra monitorea los números de teléfono asignados para las extensiones. Si se marca un número de teléfono de la lista negra, el llamante oye el tono comunicando. La lista negra se divide entre números no permitidos y números permitidos.

Los números permitidos definen excepciones dentro de la lista negra. Se pueden hacer 5 entradas de números en cada área de 6 figuras cada una. Si una extensión tiene autorización para hacer llamadas internacionales, ninguno de los números que marque que comiencen por 00 serán chequeados por la lista negra.

#### EJEMPLO DE PROGRAMACIÓN:

Las siguientes extensiones serán monitoreadas: 3, 4, 6

Las extensiones monitorizadas no podrán hacer ninguna llamada internacional.

Excepción: No obstante podrá hacer llamadas a Grecia y Dinamarca.

Números que comiencen por 0190 no se podrá marcar, excepto el número 019012 que si podrá ser marcado.

(continúa en la página siguiente)

Procedimiento:

- 1) Active el modo de programación.
- 2) Introduzca 40 3 1 # 40 4 1 # 40 6 1 # ( donde 40 es el código de programa de lista negra, los números 3,4 y 6 las extensiones que serán monitoreadas por la misma, el número 1 indica la activación del programa para estas extensiones y # el final de la secuencia)
- 3) Introduzca 41 1 00 # 41 2 0190 # ( donde 41 es el código de programa de área de no permitido, 1 y 2 las 2 diferentes entradas que programaremos, 00 y 0190, los números que no podrán ser marcados y # el final de la secuencia)
- 4) Introduzca 42 1 0030 # 42 2 0045 # 42 3 019012# (donde 42 es el código de programa de área de permitido, 1, 2 y 3 las 3 diferentes entradas que programaremos, 0030, 0045, 019012 los números que podrán ser marcados excepcionalmente aunque comiencen por códigos restringidos en el área de exclusión y # el final de la secuencia).
- 5) Salga del modo de programación colgando.

### 3.2.14 AUTORIZACIÓN NACIONAL / INTERNACIONAL

FUNCION	CODIGO	Nº TERMINAL	OPCIONES
Nacional / Internacional	43	1....8	0#

El Terminal tiene autorización para hacer llamadas nacionales (0) e internacionales (00).

FUNCION	CODIGO	Nº TERMINAL	OPCIONES
Nacional / Internacional	43	1....8	1#

El Terminal tiene autorización para hacer llamadas nacionales (0) pero no llamadas internacionales (00).

FUNCION	CODIGO	Nº TERMINAL	OPCIONES
Nacional / Internacional	43	1....8	2#

El Terminal no tiene autorización para hacer llamadas nacionales (0) o internacionales (00).

Programación de fábrica: 0

### 3.2.15 OPERADORES

FUNCION	CODIGO	PREFIJO OPERADOR	OPCIONES
Código operador	45	Max . 10 dígitos	#

Dependiendo de los parámetros fijados por el código de programa 46, el prefijo del operador se marcará automáticamente para las llamadas externas.

Programación de fábrica: No existen prefijos programados.

FUNCION	CODIGO	OPCIONES
Selección de operador	46	0 #

No se marcará el código de operador.

FUNCION	CODIGO	OPCIONES
Selección de operador	46	1 #

Se marcará el código de operador cada vez que se realice una llamada externa.

Programación de fábrica: 0

### 3.2.16 GANANCIA TERMINALES

FUNCION	CODIGO	OPCIONES
Ganancia	47	0....5 #

La ganancia de la central puede modificarse en el caso que se presente efecto ECO, etc. Los niveles son del 0 al 5 donde 0 es máxima ganancia y 5 mínima ganancia, cada unidad 1, 2, 3, 4, 5 quita 2 db.

Programación de fábrica: 0, lo que es igual a máxima Ganancia.

### 3.2.16 CONSULTA DE PROGRAMACION (en Septiembre 2005)

FUNCION	CODIGO	OPCIONES
Consulta en Pantalla	51	#

El Terminal puede utilizarse para visualizar la selección de parámetros que tiene programados actualmente. Después de introducir el código 51 y confirmar con #, cuelgue el teléfono. Recibirá una llamada desde la FLEXIVOZ DUO y la programación actual se mostrará en pantalla.

### 3.2.17 RESET DE PROGRAMACION

FUNCION	CODIGO	OPCIONES
Reset de programación	90	#

La programación queda reseteada a los parámetros de fábrica, los terminales continuarán registrados a la FLEXIVOZ DUO.

### 3.2.18 RESET TOTAL DE LA FLEXIVOZ DUO

FUNCION	CODIGO	OPCIONES
Reset total	91	#

La programación queda reseteada a los parámetros de fábrica, los terminales no continuarán registrados a la FLEXIVOZ DUO, el PIN volverá a ser 0000. Las entradas en la lista negra se borrarán.

### 3.3 RESUMEN: CODIGOS DE PROGRAMA Y DE USO

#9	Activación de programación
-- 11	ASIGNACIÓN DE LÍNEAS A LOS TERMINALES
-- 12	Asignación de líneas para llamadas salientes
-- 13	Autorizaciones
-- 14	Extensión de Fax
-- 15	Desregistrar un Terminal
-- 16	Asociación de terminales
-- 21	Llamada directa entrante (DDI)
-- 22	Llamada en espera
-- 23	Tiempo de Flash
-- 24	CLIP (Identificación del número llamante)
-- 26	Cambio de PIN
-- 27	Tono de espera (MOH)
-- 40	Lista negra
-- 43	Autorización Nacional/Internacional
-- 45	Operadores
-- 46	Selección de operador
-- 51	Consulta de programación
-- 90	Reset de programación
-- 91	Reset total de la FLEXIVOZ DUO
**1	Llamada interna al Terminal 1 (funciona como la tecla INT)
**2 a **8	Llamada interna al resto de terminales
**9	Llamada general a todos los terminales
**0	Activar llamada en espera
# 1	Seleccionar la línea externa 1
# 2	Seleccionar la línea externa 2
# 3	Capturar llamada
# 4	Rechazar llamada en espera
# 5	Pausa
#60	Desactivar selección de operador
#61	Activar selección de operador

## 4. USO DEL TELÉFONO

### 4.1.1 LLAMADAS ENTRANTES

Cuando el teléfono suene, descuélguelo pulsando la tecla correspondiente.

Llamadas entrantes sin “Llamada directa entrante” (DDI)

Si el código de llamada directa entrante no está activado (mire el código 21), las llamadas sonaran en los teléfonos de acuerdo a la asignación de líneas a los terminales.

Llamadas entrantes con “Llamada directa entrante” (DDI)

Si el código de llamada directa entrante esta activado, la FLEXIVOZ DUO descolgará automáticamente la llamada, el llamante oirá un tono especial y tendrá la opción de llamar a cualquier Terminal directamente mediante la marcación de su número de extensión del 1 al 8. Si en diez segundos no se marcara ningún número, la llamada sonará en los teléfonos de acuerdo a la asignación de líneas a los terminales.

Llamada en espera

Si el código de llamada en espera está activado, mientras mantenga una conversación, oirá un tono en el auricular que le indicará que otra llamada está sonando. Puede rechazarla pulsando #4.

Aceptación de llamada en espera y finalización de la llamada en curso

Una vez cuelgue el teléfono, la llamada en espera sonará y podrá atenderla.

Aceptación de llamada en espera y mantener o recuperar la llamada actual.

La conversación actual puede ponerse en espera pulsando \*\*0 y la llamada en espera será aceptada. \*\*0 se utiliza para alternar las dos llamadas.

Captura de llamadas.

Si una llamada esta sonando en otro teléfono, marcando #3 se puede capturar esa llamada.

Espera.

Para que el llamante no escuche una conversación durante la llamada, puede ponerse en espera pulsando \*\*0, se puede recuperar pulsando de nuevo \*\*0.

Consulta

Durante una llamada externa se puede realizar una consulta a otra extensión marcando \*\* más el número de extensión. Después, puede recuperarse la llamada pulsando \*\*0.

#### 4.1.2 LLAMADAS SALIENTES.

Descuelgue y marque el número externo deseado.

Llamada saliente por una línea específica

Para utilizar una línea específica a la hora de hacer una llamada, marque #1 o #2 para las líneas 1 y 2 respectivamente antes del número de teléfono que vaya a marcar. Si esta llamada manual no tuviera éxito, La línea que se use habitualmente según los parámetros (Código 12) se utilizará automáticamente.

Números de la lista negra.

Si un número está en el área de no permitido, Se oirá el tono de ocupado (códigos 40-42)

Pausa.

Dependiendo del tipo de línea, puede ser necesario introducir una pausa en la marcación. Marcando #5 en el número de teléfono, introducirá una pausa de 3 segundos en el lugar correspondiente.

Ejemplo de pausa

9 #5 040547834 -> Acceso a central pública + pausa +número de teléfono.

Selección de operador.

Puede desactivar la selección de operador marcando #60 delante del número que vaya a marcar, y activarlo marcando de la misma forma #61. Esta acción será efectiva para la llamada siguiente.

#### 4.2 LLAMADAS INTERNAS.

Para hacer una llamada interna marque \*\* + el número de extensión.

Llamada general.

Para una llamada general marque \*\*9 y sonarán todas las extensiones.